

AVISO

Policía Real de Gibraltar

Persecución en el mar

Gibraltar, 21 de mayo de 2014

La División Marítima (Marine Section) de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police, RGP) participó en una persecución en el mar apoyando a la Guardia Civil.

Hacia las 19:20 h de ayer, la RGP detectó una embarcación hinchable tipo RHIB que se dirigía hacia el sur por el lado español de la Bahía de Gibraltar y que huía de una patrullera rápida de la Guardia Civil.

La Guardia Civil solicitó la ayuda de la RGP en caso de que la embarcación fugitiva entrase en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar.

La persecución continuó hasta entrar en aguas de Gibraltar, a la altura de Detached Mole, momento en el cual una lancha de intervención rápida de la RGP entró en acción. Cuando la embarcación fugitiva, de 10 metros de eslora con dos motores fueraborda de 250 caballos que transportaba a cuatro individuos, fue perseguida por la lancha de intervención rápida de la RGP, sus ocupantes empezaron a tirar contenedores de combustible por la borda.

La RGP persiguió al RHIB hasta que salió de Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar con dirección al Estrecho de Gibraltar, donde la Guardia Civil reemprendió la persecución.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



21st May 2014
RGP Ref: 70/14

P
R
E
S
S

N
O
T
I
C
E

CHASE AT SEA

The Royal Gibraltar Police Marine Section took part in a chase at sea assisting the Guardia Civil.

At about 7.20 pm yesterday evening a Rigid Hulled Inflatable Boat (RHIB) was detected by the RGP travelling south along the Bay of Gibraltar, on the Spanish side, being chased by a Guardia Civil fast patrol vessel.

Guardia Civil asked for our assistance should the RHIB enter BGTW.

The chase continued and entered BGTW off the Detached Mole, at which point an RGP interceptor took up the chase. The RHIB, a 10 metre vessel powered by twin 250 horsepower outboard engines and carrying a crew of four, was chased by the RGP interceptor at which point the RHIB's crew commenced jettisoning fuel containers overboard.

The RHIB was chased out of BGTW towards the Straits of Gibraltar, where the Guardia Civil vessel continued the chase.